



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Домашнее чтение по английскому языку

Кафедра английского языка факультета иностранных языков

Образовательная программа бакалавриата

45.03.01 Филология

Направленность (профиль) программы

Зарубежная филология

Форма обучения

очная

Статус дисциплины

*входит в часть, формируемую участниками
образовательных отношений*

Махачкала, 2022

Рабочая программа дисциплины «*Домашнее чтение по английскому языку*» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология от «12» августа 2020 № 986.

Разработчик: кафедра английского языка, Шахмирова С.В., к.ф.н., доцент

Рабочая программа дисциплины одобрена:



на заседании кафедры английского языка от «31» января 2022 г., протокол № 6

Зав. кафедрой  Тетакаева Л.М.

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от «28» февраля 2022, протокол № 5

Председатель  Хайбулаева А.М.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим

управлением «31» 03 2022 г.

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Домашнее чтение по английскому языку» входит в *входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений* бакалавриата по направлению 45.03.01 Филология

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическим применением английского языка, подготовленной и неподготовленной речью, монологической и диалогической речью.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональными – ОПК – 5.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий 72.

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцирован ный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем					консульта ции		
	Всег о	из них						
Лекц ии		Лабораторн ые занятия	Практиче ские занятия					
4	72			28			44	зачет

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Домашнее чтение по английскому языку» являются: пополнение лексического запаса и приобретение навыка неподготовленной речи через ознакомление с художественными произведениями английских авторов С. Моэма, О.Генри, А. Кристи, Д. Вебстер, Х.Ли, П. Лайвли, Д. Сэлинджера, П. Абрахама, П. Хейли и т.д.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Данная учебная дисциплина входит в *входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений* программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 – Филология.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у учащихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и дисциплины ОПОП бакалавра «Практический курс английского языка», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая фонетика английского языка».

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
ОПК-5 Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	ОПК-5.1. Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Знать фонетические, лексические и грамматические средства изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию на знакомые и бытовые темы Уметь распознавать явные и скрытые значения текста Владеть навыками аудирования, чтения и понимания устной и письменной речи в рамках усвоенных тем	Устный опрос Дискуссия
	ОПК-5.2. Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке для осуществления профессиональной деятельности	Знать фонетические, лексические, грамматические средства основного изучаемого языка в рамках литературной нормы научного дискурса; стилистическую дифференциацию изучаемого языка; Уметь идентифицировать языковые средства, соответствующие коммуникативной ситуации; создавать точные, детальные, логичные и связные сообщения в ходе научной	

		и профессиональной деятельности; Владеть навыками восприятия и порождения устных и письменных текстов разных стилей речи;	
	ОПК-5.3. Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на основном изучаемом языке.	Знать языковые нормы ведения устной и письменной коммуникации на изучаемых языках; Уметь участвовать в коммуникации с собеседником в рамках усвоенных тем; строить четкие аргументированные высказывания на изучаемом языке, освещать обсуждаемую проблему с разных сторон; Владеть коммуникативными тактиками, методами и приемами успешного речевого воздействия и взаимодействия в ходе бытовой, научной и профессиональной коммуникации	
	ОПК-5.4. Использует основной изучаемый язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Знать языковые нормы, соответствующие любым типам коммуникации; Уметь отбирать и использовать языковые средства в соответствие с целью высказывания и типом коммуникации; Владеть речевыми тактиками и стратегиями для осуществления языкового взаимодействия в любой коммуникативной ситуации	

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 академических часа.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины по модулям	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	...	Самостоятельная работа в т.ч. экзамен	
Модуль 1. Stories								
1	Тема 1. Charles Reade “There’s a Slip ‘Twixt the Cup and and the Lip” Part 1	4		2			4	Опрос дискуссия
2	Тема 2. Charles Reade “There’s a Slip ‘Twixt the Cup and and the Lip” Part 2	4		2			2	Опрос дискуссия
3	Тема 3. Wilkie Collins “The Traveller’s Story of a Terribly Strange Bed”	4		2			4	Опрос дискуссия
4	Тема 4. R. L. Stevenson “The Sire de Maletroit’s Door”	4		2			2	Опрос дискуссия
5	Тема 5. H. G. Wells “Mr. Brisher’s treasure”.	4		2			4	Опрос дискуссия
6	Тема 6. A. Bennet “The lion’s share”	4		2			2	Опрос дискуссия
7	Тема 7. Coppard “Fifty pounds”	4		2			4	Опрос дискуссия
<i>Итого по модулю 1:</i>				14			22	
Модуль 2. «The man with the scar 1»...								
1	... Тема 1. S. Maugham “The man with the scar”	4		2			4	Опрос дискуссия
2	Тема 2 S. Maugham “The bum”	4		2			2	Опрос дискуссия
3	Тема 3. S. Maugham “Luise”	4		2			4	Опрос дискуссия
4	Тема 4. S. Maugham “Home”	4		2			2	Опрос дискуссия
5	Тема 5. S. Maugham	4		2			4	

	“The end of the flight”							
6	Тема 6. S. Maugham “A friend in need ”	4		2			2	Опрос дискуссия
7	Тема 7. S. Maugham “Luncheon”	4		2			4	Опрос дискуссия
	<i>Итого по модулю 2</i>			14			22	драматическая постановка
	<i>Итого</i>	72		28			44	зачет

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Модуль 1. Stories

Цель модуля 1 заключается в ознакомлении с рассказами английских писателей, таких как Charles Reade, S. Maugham, Coppard, Wilkie Collins, R. L. Stevenson, A. Bennet. Основными задачами модуля являются чтение, перевод, пересказ, выполнение устных и письменных заданий по рассказам. В результате усвоения модуля студент должен знать содержание рассказов, предусмотренных программой, уметь обсуждать проблемы, затронутые в текстах.

Тема 1. There’s a Slip....Part1

Работа над текстом английского автора Charles Reade “There’s a Slip ‘Twixt the Cup and the Lip” Part 1

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 2. There’s a Slip....Part 2

Работа над текстом английского автора Charles Reade “There’s a Slip ‘Twixt the Cup and and the Lip” Part 2

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 3. The Traveller’s Story of a Terribly Strange Bed

Работа над текстом английского автора Wilkie Collins “The Traveller’s Story of a Terribly Strange Bed”

. Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 4. The Sire de Maletroit’s Door

Работа над текстом английского автора R. L. Stevenson “The Sire de Maletroit’s Door”

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой,

выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 5. Mr. Brisher's treasure

Работа над текстом английского автора H. G. Wells "Mr. Brisher's treasure".

. Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 6. The lion's share

Работа над текстом английского автора A. Bennet

"The lion's share". Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 7. Fifty pounds

Работа над текстом английского автора Coppard "Fifty pounds"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Модуль 2. The man with the scar 1

Цель модуля 2 заключается в ознакомлении с рассказами английского писателя S. Maugham. Основными задачами модуля являются чтение, перевод, пересказ, выполнение устных и письменных заданий по данным рассказам. В результате усвоения модуля студент должен знать содержание рассказов, предусмотренных программой, уметь обсуждать проблемы, затронутые в текстах.

Тема 1. The man with the scar

Работа над текстом английского автора S. Maugham "The man with the scar"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 2. The bum

Работа над текстом английского автора S. Maugham "The bum"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 3. Louise

Работа над текстом английского автора S. Maugham "Louise"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения,

выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 4. Home

Работа над текстом английского автора S. Maugham "Home"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 5. The end of the flight

Работа над текстом английского автора S. Maugham "The end of the flight"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 6. A friend in need

Работа над текстом английского автора S. Maugham "A friend in need"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

Тема 7. Luncheon

Работа над текстом английского автора S. Maugham "Luncheon"

Чтение, перевод текста, пересказ, определение главной идеи, работа над новой лексикой, выполнение различных заданий, направленных на развитие навыков говорения, выполнение краткого грамматического анализа прочитанного, обсуждение идейной направленности произведения.

5. Образовательные технологии

В рамках дисциплины «Домашнее чтение по английскому языку» предусмотрено проведение практических занятий, выполнение самостоятельных заданий, докладов и др. В процессе обучения студентов данной дисциплине предполагается проведение занятий в интерактивной форме в объеме 50% от общего количества практических занятий, что позволит интенсифицировать процесс обучения.

Для решения учебных задач могут быть использованы следующие интерактивные формы по темам:

1. Stories: 1). дискуссия: методика «вопрос – ответ», метод анализа конкретной ситуации; 2). ролевые игры.3) проектная методика
2. «The man with the scar»: 1). дискуссия: методика «вопрос – ответ», метод анализа конкретной ситуации; 2). ролевые игры.3) проектная методика

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа

студентов (СРС) общим объемом 44 часа. Самостоятельная работа студентов предполагает:

- изучение учебной литературы по предлагаемым художественным проблемам с последующим их обсуждением на практических занятиях;
- выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление знаний, полученных на практических занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;
- самостоятельное чтение художественных произведений, выполнение письменных и устных упражнений; работа с лексикой произведений; воспроизведение диалогов, создание образов героев произведений.

Методические рекомендации

При отборе методического материала преподавателям рекомендуется уделять внимание эффективным приемам активного обучения, а также достижениям современных методик (коммуникативного обучения, игрового моделирования).

Задания для самостоятельной работы составляются по разделам и темам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

При преподавании данной дисциплины преподаватель должен иметь в виду то, что самостоятельная работа студентов является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы. Самостоятельная работа студентов в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Домашнее чтение по английскому языку». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль самостоятельной работы студентов по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении. Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы желательно составлять из обязательной и факультативной частей.

При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность - главные принципы, на которых основаны контроль и оценка знаний студентов. Проверка, контроль и оценка знаний студента, требуют учета его индивидуального стиля в осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

7.1. Типовые контрольные задания

1. Прочитать незнакомый отрывок
2. Дать адекватный перевод отрывка
3. Поставить вопросы к тексту
4. Перевести выражения из текста.
5. Воспроизвести ситуацию из текста
6. Обсудить вопросы

7. Пересказать текст
8. Составить диалог на заданную тему
9. Воспроизвести диалог между героями
10. Составить образ героя

7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В соответствии с учебным планом предусмотрен зачет в 4 семестре.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль по дисциплине предполагают следующее распределение баллов.

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю – 100 баллов. Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оцениваются рейтинговыми баллами.

Количество баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний:

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по балльно - рейтинговой системе, максимальное количество которых равно – 100 баллов.

8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

а) адрес сайта ДГУ <http://dgu.ru/>
адрес сайта факультета: <http://fia.dgu.ru/>

б) основная литература:

1. Jean Webster Daddy-Long-Legs.... М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1968. 120 с. [Электронный ресурс]. URL: https://mir-knig.com/read_324003-1 (дата обращения 18.09.21).

2. Генри О. «Зеленая дверь». М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1959г. 120 с. <https://violity.com/100869358-o-genri-zelenaya-dver-i-drugie-rasskazy-na-anglijskom-yazyke-1959-120-s-60-tys-ekz> (дата обращения 18.09.21).

3. Кристи А. «Короткие рассказы». М.: Издательство литературы на иностранных языках, 2006. 120 с. 1. Jean Webster Daddy-Long-Legs.... М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1968. 120 с. [Электронный ресурс]. URL: https://mir-knig.com/read_324003-1 (дата обращения 18.09.21).

4. Моэм Сомерсет. Человек со шрамом и другие рассказы, М.: Издательство литературы на иностранных языках, 2005. 115с.

в) дополнительная литература

1. Ли Х. «Убить пересмешника» Онтология, М.: Издательство литературы на иностранных языках. 1969. 205 с.

2. Кристи А. «Короткие рассказы», М., 2006.

3. Пособие по домашнему чтению к практическому курсу английского языка : учебное пособие / под ред. В.Д. Аракина. М. : Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2008. 160 с

4. Современные английские романы = Contemporary English Novels: учебное пособие / - Омск: Омский государственный университет, 2010. 346 с. - ISBN 978-5-7779-1232-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237186](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237186) (дата обращения 16.03.2021).

5. Сэлинджер Д. «Над пропастью во ржи» М: Правда. 1968. 603 с.

6. Тетакаева Л.М., Бахмудова А.Ш. Словарь-минимум активной лексики английского языка для студентов 2 курса АО, Махачкала: ДГУ, 2005. 45 с.

7. Тетакаева Л.М., Шахэмирова С.В. Методическая разработка по домашнему чтению по книге «Рассказы английских писателей». Махачкала: ДГУ, 2002. 26 с.

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

- программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор

- программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Интернет, E-mail

- пакет прикладных обучающих программ

1. Headway Elementary, Pre-Intermediate, Intermediate
2. Intermediate Listening Comprehension Course
3. English Trainer v. 4.800
4. English Check v. 1.0
5. Ez Memo Booster v. 1.2.050

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Учебный процесс по данной дисциплине организуется с учетом использования дисциплинарных модулей ЗЭТ, что характеризуется следующими особенностями:

- организация учебного процесса не по линейной системе, а по модульному принципу;

- использование модульно-рейтинговой системы (МРС) для оценки усвоения студентами учебной дисциплины. Трудоемкость все видов учебной работы в учебной программе устанавливается в ЗЭТ. Трудоемкость дисциплины «Домашнее чтение по английскому языку» составляет 2 модуля (28 часов практич. занятия + 44 час самостоят. работы).

Контроль освоения студентами дисциплины осуществляется в рамках модульно-рейтинговой системы в ЗЭТ, включающих текущую, промежуточную и итоговую аттестации.

По результатам текущего и промежуточного контроля составляется академический рейтинг студента по каждому модулю и выводится средний рейтинг по всем модулям.

По результатам итогового контроля студенту засчитывается трудоемкость дисциплины в ЗЭТ, выставляется дифференцированная оценка в принятой системе баллов. Характеризуя качество освоения студентом знаний, умений, навыков по данной дисциплине.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулям, итоговый контроль по дисциплине.

Задания для самостоятельной работы составляются по разделам и темам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных

часов.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Интернет, E-mail
- пакет прикладных обучающих программ
 1. Headway Elementary, Pre-Intermediate, Intermediate
 2. Intermediate Listening Comprehension Course
 3. English Trainer v. 4.800
 4. English Check v. 1.0
 5. Ez Memo Booster v. 1.2.050

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

- компьютерное и мультимедийное оборудование:
 1. Спутниковое телевидение
 2. Компьютерные классы, подключенные к интернет
- приборы и оборудование учебного назначения:
 1. Мультимедийный проектор
- видео – аудиовизуальные средства обучения
 1. Видео – класс (DVD плеер, видео магнитофон)
 2. Лингафонный кабинет
 3. магнитофоны